

L'express

Available through PMI-Montreal website!

Le bulletin "Express" du PMI-Montréal

The PMI-Montreal Chapter's Express Bulletin

Vol. VII, No. 5, Mai 2002

Vol. VII, No. 5, May 2002

LE CALENDRIER DES ACTIVITÉS SUR LE SITE WEB

Pour vous informer sur nos activités, consultez le calendrier des activités :

<http://www.pmimontreal.org/pmi/site/calendar.jsp>

Votre source la plus fiable pour tout savoir sur nos activités!

ACTIVITIES CALENDAR ON OUR WEB SITE

To stay informed about our activities, consult our calendar of events:

<http://www.pmimontreal.org/pmi/site/calendar.jsp>

Then click "English" to obtain the English version.

Your most up-to-date source of information on PMI-Montreal events!

CALENDRIER-EXPRESS

Mai

- 9 Soirée PMI : Projets d'investissement à la SGF (Fr)
[Formulaire d'inscription](#)
- 22 Déjeuner Innovation : Télécommunications (Fr)
[Formulaire d'inscription](#)
- 23 Tournoi de golf
[Formulaire d'inscription](#)
- 27 Gestion du risque, en collaboration avec le chapitre de Montréal de l'AACEI (Ang)
Formulaire d'inscription (à venir)
- 28 Colloque PMI Lévis-Québec (Fr)
[Site web](#)

EXPRESS-CALENDAR

May

- 9 PMI Evening : Investment projects at the SGF (Fr)
[Registration form](#)
- 22 Innovation cycle : Telecommunications (Fr)
[Registration form](#)
- 23 Golf tournament
[Registration form](#)
- 27 Risk Management, in collaboration with the Montreal chapter of AACEI (Eng)
Registration form (coming soon)
- 28 PMI Lévi-Québec Symposium (Fr)
[Web site](#)

SESSIONS DE PRÉPARATION - CERTIFICATION PMP

Consultez notre site web pour en savoir plus sur nos sessions de préparation à l'examen de certification PMP :

<http://www.pmimontreal.org/pmi/site/pmppreparation.jsp>

PMP CERTIFICATION PREPARATION SEMINARS

Check out our web site to find out more about our PMP coaching sessions :

<http://www.pmimontreal.org/pmi/site/pmppreparation.jsp>

Then click "English" to obtain the English version.



La promotion de l'excellence en gestion de projets

Promoting Excellence in Project Management

33, rue Prince, Montréal (Québec), Canada H3C 2M7

Tel. : (514) 861-8788 Fax : (514) 861-0632

Internet: <http://www.pmimontreal.org/>

Email: sec@pmimontreal.org

LE PMI-MONTRÉAL À LA RECHERCHE DE FOURNISSEURS

Nous sommes présentement à la recherche de fournisseurs pour les services suivants :

- 1) Traduction français/anglais : matériel promotionnel, documents légaux
Connaissance de la terminologie de la gestion de projet requise.
- 2) Services de support informatique pour ordinateurs personnels, connection réseau, bureautique.

Faites nous part de votre intérêt à sec@pmimontreal.org et nous vous ferons parvenir une demande d'offre de service plus détaillé.

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Directeur(trice) des commandites :

Poste non-élu se rapportant à la vice-présidence, communications et à la vice-présidence, finances.

Tâches :

- 1) Négocier les ententes de commandites et assurer la signature des contrats.
- 2) S'assurer de l'archivage de la documentation pertinente à la permanence du PMI-Montréal.
- 3) Coordonner les engagements de visibilité (activités, site web) et la facturation.
- 4) Recouvrer les factures non-payées.
- 5) Pas de sollicitation requise.

Rédacteur(trice) de l'Express :

Bénévole non-élu se rapportant à la vice-présidence, communications.

Tâches :

- 1) Réunir les informations pertinentes en consultation avec les membres du conseil d'administration et la permanence, ainsi qu'en consultant le site web du PMI-Montréal et du PMI.
- 2) Rédiger mensuellement l'Express, en français et en anglais, selon le calendrier établi des dates de tombée et de publication.

Ça vous intéresse? Faites nous en part à activites@pmimontreal.org.

PMI-MONTREAL SEARCHING FOR SUPPLIERS

We are currently looking for suppliers for the following services :

- 1) Translation French/English; promotional material, legal documentation
Knowledge of project management terminology is a must.
- 2) IT support services for PCs, network connection, office/business software.

Let us know if you are interested in providing these services at sec@pmimontreal.org and we will send you a more detailed request for proposal.

VOLUNTEERS NEEDED

Sponsorship Manager :

Non-elected chapter officer reporting to the vice-president, communication and the vice-president, finance.

Tasks:

- 1) Negotiate sponsorship contracts and ensure the signature of the contracts.
- 2) Ensure that all pertinent documentation is archived at the PMI-Montreal office.
- 3) Coordinate visibility (activities, web site) and billing.
- 4) Collect unpaid invoices.
- 5) No solicitation.

Express Editor:

Non-elected volunteer reporting to the vice-president, communication.

Tasks:

- 1) Gather information necessary to writing the Express, with the help of the board of directors and the PMI-Montreal administrative assistant, and by consulting the PMI-Montreal and PMI web sites.
- 2) Write the Express monthly, in French and English, and publish it according to the established calendar.

Are you interested? Contact us at activites@pmimontreal.org.



GROUPE DE DISCUSSION : GESTION DE PROJET EN MILIEU MANUFACTURIER

Si vous désirez participer à un groupe de discussion informel sur la gestion de projet en milieu manufacturier au sein du PMI-Montréal, veuillez contacter Robert Primeau à rprimeau@vkitech.com.

GROUPE DE DISCUSSION: D'AUTRES IDÉES?

Si vous voulez animer un groupe de discussion informel sur un sujet qui vous tient à cœur, contactez Sylvie Héroux à <mailto:activites@pmimontreal.org>.

DATES DE TOMBÉE DU BULLETIN

Si vous avez une idée pour article, veuillez communiquer avec l'éditeur, Claude Émond, à claudio@ccdi.ca.

Date de tombée du prochain numéro du Bulletin du PMI-Montréal :

7 juin 2002

TOURNOI DE GOLF PMI-MONTRÉAL 2002

Comme vous le savez, le premier tournoi de golf du PMI-Montréal de 2001, auquel 25 quatuors ont participé, a remporté un franc succès le jour le plus magnifique de l'été. Le PMI-Montréal vous invite à participer à l'édition 2002 du tournoi, le 23 mai prochain au Club de Golf le Versant, à Terrebonne. La journée débutera par un déjeuner à 9 h, suivi d'un départ Shot gun à 10 h 30.

Il est également possible de se joindre à nous pour le souper, vers 19h00.

Venez tenter votre chance pour une fin de semaine de golf pour deux au Mont-tremblant! Ou encore, venez décrocher l'un de nos prix au mérite : une voiture pour un trou d'un coup ! et des prix pour le plus long coup de départ homme; le plus long coup de départ femme; la meilleure équipe; l'équipe la plus honnête!

Des commandites sont encore disponibles pour les entreprises ne voulant pas manquer la visibilité unique dont on peut profiter sur le parcours et aux repas.

Pour plus de détails, consulter notre site web.

DISCUSSION GROUP : PROJECT MANAGEMENT IN MANUFACTURING

If you would like to participate in an informal discussion group on project management in manufacturing sponsored by PMI-Montreal, contact Robert Primeau at rprimeau@vkitech.com.

DISCUSSION GROUPS : OTHER IDEAS?

If you would like to lead a discussion group on a topic of your choice, contact Sylvie Héroux at activites@pmimontreal.org.

THE BULLETIN – DEADLINES FOR SUBMISSION

If you have an idea for an article, don't hesitate to communicate with the editor, Claude Émond, at claudio@ccdi.ca

Deadline to submit articles for the next issue of PMI-Montreal Bulletin are:

June 7, 2002

PMI-MONTRÉAL 2002 GOLF TOURNAMENT

The first edition of PMI-Montréal Golf Tournament was a big success with 25 foursomes on the most gorgeous summer day. PMI-Montréal is inviting you to participate to our 2002 Golf Tournament, on May 23 at le Versant Golf Club in Terrebonne. This fun-filled day will start with a brunch at 9 am, followed by a shot-gun start at 10 h30 am.

You can also join us for dinner, starting at 7 p.m.

Try your luck for a golf weekend for two at Mont-Tremblant! Or compete to win one of our prizes: a car for a hole in one! And prizes for the longest drive men; longest drive women; best team and most honest team!

Some sponsorships are still available for enterprises that don't want to miss on this unique exposure on the golf course and during the meals.

For more details, consult our web site.

